



Плющильный  
станок.  
**OLFB.**

Innovations for a **better world.**

**BUHLER**

# Современная технология. Плющильный станок для всех видов семян масличных культур.

Этот современный и прочный станок разработан для плющения дробленой сои и мягких семян, таких как семена подсолнечника, рапса и кукурузы. Также могут перерабатываться другие семена и широкий диапазон различного сырья.

## Режим работы.

Сырье гомогенизируется во встроенном смесителе и с помощью питающего вальца, приводимого в действие частотно-регулируемым приводом (ЧРП), равномерно распределяется в зазоре между вальцами. Вальцы большого размера (диаметр 800 мм) гарантируют оптимальную подачу продукта. Идеальная толщина лепестка достигается за счет гидравлических цилиндров, приводимых в действие встроенной гидравлической системой. Опциональный центральный гидравлический узел доступен для использования с несколькими плющильными станками. Благодаря легкому доступу с внешней стороны зазор валков и, следовательно, толщину лепестка можно регулировать вручную во время работы.

## Инновационная конструкция.

Максимальная пропускная способность и оптимальное качество лепестка в сочетании с минимизированной занимаемой площадью и ограниченным энергопотреблением - не единственные инновационные особенности OLFB. Совершенная система амортизации гарантирует низкую вибрацию и абсолютно тихий ход. Высококачественные вальцы и новая система уплотнения концов вальцов с «нулевым» зазором, сокращают остаточное содержание масла в экстракционном шроте.

## Регулировка толщины лепестка во время работы.

Ручная и гидравлическая регулировка толщины лепестка может быть выполнена без остановки плющильного станка. Это приводит к идеальной толщине лепестков, а также к увеличению времени безотказной работы установки для лучшего использования производственных мощностей и, следовательно, к снижению эксплуатационных расходов.



## Преимущества для заказчика OLFB

- Высокая пропускная способность с отличным качеством плющения
- Толщина лепестка регулируется во время работы
- Простота обслуживания
- Конструкция, обеспечивающая экономию занимаемой площади и энергопотребления
- Тишина, чистота и безопасность эксплуатации
- Блок управления (ПЛК) установлен на дверце обслуживания
- Низкое энергопотребление (кВт•ч /т)

Превосходное качество плющения и высокая производительность.

## Максимальный результат — минимальные эксплуатационные расходы.

### Высокая производительность и видимая экономическая эффективность.

Плющильный станок OLFB был разработан для высокой производительности — 500 т/сут для крупного варианта OLFB 821 и 380 т/сут — для меньшего варианта OLFB 816\*. Возможна более высокая производительность в зависимости от особенностей продукта и настройки параметров переработки.

Единый главный привод (мощностью 160, 132, 110 или 90 кВт, установлен на корпусе) обеспечивает гибкость и компактность установки, для которой требуется всего 8,5 м<sup>2</sup> производственной площади (OLFB 821) — на 25% меньше, чем для обычного плющильного станка. Главный привод с оптимизированной характеристикой трения и ременной передачей уменьшает расход энергии, является экономически эффективным и экологичным. Кроме того, эта система привода (включая передачу двигателя) гарантирует превосходное качество плющения благодаря силе среза.

### Блок управления ПЛК установлен на дверце обслуживания.

Удобный и простой в обращении пульт управления установлен на дверце обслуживания плющильного станка. С его помощью нетрудно определить давление гидравлики, ампераж двигателя, процент ампеража при полной нагрузке, часы эксплуатации, предупредительные сигналы, а также локально включать/выключать двигатель и подвод валцов. Подключение к системе управления установки осуществляется через Profibus, Ethernet / IP или Profinet.

### Комплексная переработка семян.

Плющильный станок OLFB может функционировать в автономном режиме или в составе производственной линии. Лучшие результаты при переработке семян достигаются с помощью следующих процессов или продуктов компании Бюлер:

- Очистители масличных культур
- Дробильные мельницы
- Кондиционеры

\* Пропускная способность может меняться в зависимости от особенностей продукта и характеристик процесса

## Технические данные

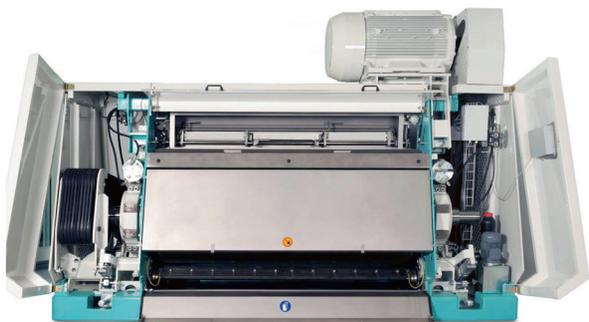
		OLFB 816	OLFB 821
<b>Размеры</b>			
Длина	мм	3295	3795
Ширина	мм	2229	2229
Высота	мм	2647	2647
<b>Размеры вальца</b>			
Диаметр	мм	800	800
Длина	мм	1600	2100
Давление вальца	кН	550	550
<b>Твердость вальца</b>	НВ	400 - 580	400 - 580
<b>Двигатель</b>			
Главный привод	кВт	90/110	110/132/160
Привод питателя	кВт	0.75	0.75
Привод смесителя	кВт	1.5	1.5
<b>Приблиз. уровень шума</b>	дБ(А)	84	84
<b>Занимаемая площадь</b>	м <sup>2</sup>	7.4	8.5
<b>Потребление сжатого воздуха</b>	м <sup>3</sup> /мин	60	80
<b>Приблиз. вес</b>	кг	17480	21300
<b>Периферийная скорость</b>	м/с	8.7 to 11	8.7 to 11
<b>Дифференциал скоростей валцов</b>	%	0, 3, 5, 8	0, 3, 5, 8

# Простота обслуживания. **Быстрый доступ ко всем основным частям экономит Ваше время.**



## **Быстрый доступ гарантирует высокую производительность.**

Широкие створчатые дверцы обеспечивают быстрый доступ ко всем важным частям машины. Так легко провести чистку или настройку смесителя, питателя, магнита, направляющей и скребков. Кроме того высококачественные подшипники вальцов и встроенный гидравлический узел сокращают затраты времени на техобслуживание.



## **Качество вальцов и техобслуживание.**

Вальцы — главная часть плющильного станка. Специалисты компании Бюлер помогут выбрать вальцы наивысшего качества, наилучшим образом отвечающие области применения, от более мягких, но более упругих вальцов, до более твердых и долговечных. Бюлер также предоставит устройства для максимального повышения срока эксплуатации дорогих плющильных вальцов; постоянные магниты защищают вальцы от металлических предметов, скребки с пневматическим приводом обеспечивают чистоту вальцов, и опциональный станок для шлифовки вальцов поддерживает качество поверхности вальца.



## **Принадлежности и опции.**

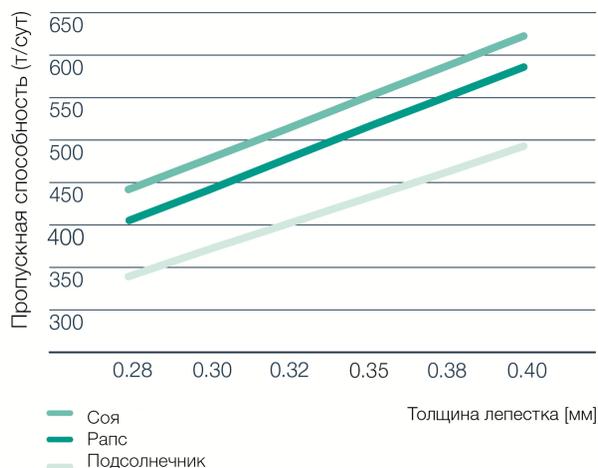
- Станок для шлифовки вальцов OLFS
- Приспособление для снятия вальца
- Силовой шкаф
- Центральный гидравлический узел
- Контроль температуры подшипников
- Мониторинг вибрации

# Высокоэффективный плющильный станок OLFB. Убедительные аргументы в пользу эффективного плющения.

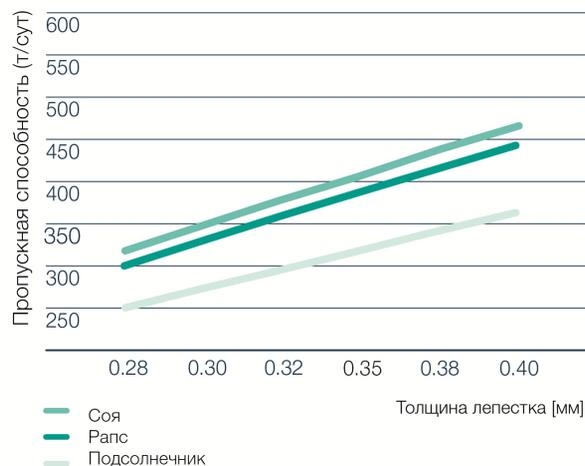
Высокоэффективный плющильный станок OLFB разработан на основе самых современных технологий и инновационной конструкции и обладает несколькими уникальными особенностями:

- Главный привод, установленный на корпусе, обеспечивает эффективное использование занимаемой площади и сокращает расход энергии
- Встроенный смеситель, питатель, а также блок управления, установленный на дверце обслуживания, способствуют компактности установки
- Ручное регулирование зазора валцов возможно без остановки машины и всегда гарантирует оптимальную толщину лепестка

**OLFB 821 Производительность**



**OLFB 816 Производительность**



\* Пропускная способность может меняться в зависимости от особенностей продукта и характеристик процесса



# Глобальный опыт. Локальное присутствие. Обслуживание на весь срок эксплуатации.

Сервисное обслуживание Бюлер предоставляет помощь не только для поддержания высокой производительности ваших машин, установок и оборудования, но и для продления срока службы, что позволяет максимально увеличить возврат инвестиций.



## Сервисное обслуживание Бюлер включает в себя:

- Рифление и шлифование валцов на местных сервисных станциях
- Быстрый доступ с поддержкой вашего языка и часового пояса
- Компетентные сервисные специалисты на протяжении всего срока службы оборудования - от монтажа до ввода в эксплуатацию и технического обслуживания
- Оригинальные запчасти Бюлер
- Инновационные пакеты модернизации (retrofit)
- Профилактическое обслуживание
- Анализ и консалтинг
- Стандартизированные и индивидуальные курсы и тренинги



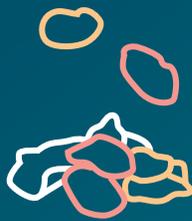
● приёмка, очистка,  
взвешивание



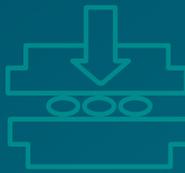
● кондиционирование



обрушивание



плющение



отжим



экстракция



отделение  
оболочки



переработка  
оболочки и  
шрота

нерафинированное  
масло



упаковка





**Бюлер АГ**  
**Представительство в Москве**

Тел. +7 495 139 34 00

[www.buhlergroup.com/olfb](http://www.buhlergroup.com/olfb)

[office.moscow@buhlergroup.com](mailto:office.moscow@buhlergroup.com)

**Bühler AG**

CH-9240 Uzwil

Switzerland

T +41 71 955 11 11

F +41 71 955 66 11

[www.buhlergroup.com/olfb](http://www.buhlergroup.com/olfb)

[oilseeds@buhlergroup.com](mailto:oilseeds@buhlergroup.com)